

表18 兩岸信件往返統計

Table 18 Indirect Letter Delivery between Taiwan and Mainland China

| 期 間<br>Period      | 臺灣寄中國大陸信件<br>Letters to Mainland China |                              |                             |                             | 中國大陸寄臺灣信件<br>Letters to Taiwan |                              |                                 |                             | 合計<br>Total |
|--------------------|--|------------------------------|-----------------------------|-----------------------------|--------------------------------|------------------------------|---------------------------------|-----------------------------|-------------|
|                    | 總信件數<br>Total letters                  | 成長率<br>(%)<br>Growth<br>rate | 掛號信件數<br>Registered<br>mail | 比重<br>(%)<br>Percent<br>age | 總信件數<br>Total letters          | 成長率<br>(%)<br>Growth<br>rate | 掛號信<br>件數<br>Registered<br>mail | 比重<br>(%)<br>Percenta<br>ge |             |
| 1988-2009          | 137,168,112                            | -                            | 6,560,832                   | -                           | 175,108,211                    | -                            | 4,618,662                       | -                           | 312,276,323 |
| 2010               | 3,518,056                              | -7.78                        | 395,773                     | 11.25                       | 4,813,194                      | -2.76                        | 289,309                         | 6.01                        | 8,331,250   |
| 1月 Jan.            | 371,246                                | -1.59                        | 40,619                      | 10.94                       | 490,787                        | -14.86                       | 26,903                          | 5.48                        | 862,033     |
| 2月 Feb.            | 270,963                                | -8.54                        | 22,213                      | 8.20                        | 405,317                        | 16.61                        | 20,295                          | 5.01                        | 676,280     |
| 3月 Mar.            | 292,679                                | -3.56                        | 35,248                      | 12.04                       | 422,714                        | -3.20                        | 26,678                          | 6.31                        | 715,393     |
| 4月 Apr.            | 263,971                                | -20.29                       | 32,179                      | 12.19                       | 399,978                        | 7.50                         | 24,758                          | 6.19                        | 663,949     |
| 5月 May             | 255,598                                | 0.24                         | 32,789                      | 12.83                       | 419,873                        | 21.59                        | 30,137                          | 7.18                        | 675,471     |
| 6月 Jun.            | 285,429                                | -3.12                        | 31,471                      | 11.03                       | 347,818                        | -19.36                       | 24,497                          | 7.04                        | 633,247     |
| 7月 Jul.            | 245,262                                | -23.68                       | 30,782                      | 12.55                       | 385,930                        | 2.83                         | 23,561                          | 6.10                        | 631,192     |
| 8月 Aug.            | 239,741                                | -9.23                        | 31,239                      | 13.03                       | 338,252                        | -13.70                       | 23,236                          | 6.87                        | 577,993     |
| 9月 Sep.            | 237,494                                | -18.55                       | 31,613                      | 13.31                       | 340,274                        | -3.09                        | 18,224                          | 5.36                        | 577,768     |
| 10月 Oct.           | 282,555                                | 0.51                         | 30,636                      | 10.84                       | 275,163                        | -17.89                       | 23,903                          | 8.69                        | 557,718     |
| 11月 Nov.           | 286,717                                | -3.14                        | 39,921                      | 13.92                       | 463,892                        | 9.03                         | 24,853                          | 5.36                        | 750,609     |
| 12月 Dec.           | 486,401                                | -3.27                        | 37,063                      | 7.62                        | 523,196                        | -6.80                        | 22,264                          | 4.26                        | 1,009,597   |
| 2011               |  |                              |                             |                             |                                |                              |                                 |                             |             |
| 1月 Jan.            | 383,383                                | 3.27                         | 31,850                      | 8.31                        | 620,847                        | 26.50                        | 24,751                          | 3.99                        | 1,004,230   |
| 2月 Feb.            | 228,487                                | -15.68                       | 22,480                      | 9.84                        | 365,264                        | -9.88                        | 14,701                          | 4.02                        | 593,751     |
| 3月 Mar.            | 299,092                                | 2.19                         | 34,698                      | 11.60                       | 460,606                        | 8.96                         | 26,475                          | 5.75                        | 759,698     |
| 4月 Apr.            | 230,707                                | -12.60                       | 29,791                      | 12.91                       | 376,993                        | -5.75                        | 23,770                          | 6.31                        | 607,700     |
| 1-4月<br>Jan.-Apr.  | 1,141,669                              | -4.77                        | 118,819                     | 10.41                       | 1,823,710                      | 6.10                         | 89,697                          | 4.92                        | 2,965,379   |
| 累 計<br>Accumulated | 141,827,837                            | -                            | 7,075,424                   | -                           | 181,745,115                    | -                            | 4,997,668                       | -                           | 323,572,952 |

註：1.往中國大陸信件自1988年4月18日起收寄,來台信件自1988年3月19日起遞送。

2.掛號信件往返係自1993年6月起寄送。

3.成長率係較上年同期增減比例。

4.比重係指掛號信件數佔總信件數之比例。

5.細項數字不等於合計數係四捨五入之故。

資料來源：我國交通部統計處。

Note: 1.The Directorate General of Posts (DGP) began to process letters sent to Mainland China at April 18, 1988, and began to process letters from Mainland China at March 19, 1988.

2.The DGP has began to process registered mail since June 1993.

3.Growth rate is the year-on-year growth rate.

4.Percentage indicates the share of registered mail in total letters.

5.The figures are not added up to the total due to rounding up.

Source: Department of Statistics, MOTC, ROC.